

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 208

47 tomas

Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir panešimai

2004 m. rugpjūčio 18 d.

<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys	Puslapis
	I <i>Informacija</i>	
	Komisija	
2004/C 208/01	Euro kursas	1
2004/C 208/02	Pranešimas dėl antidempingo priemonių, taikomų poliesterių štapelio pluoštų importui į Bendriją, inter alia, iš Korėjos Respublikos: bendrovės, kuriai taikomas individualus antidempingo muto tarifas, adreso pasikeitimas	2
2004/C 208/03	Informacinė procedūra - Techniniai standartai (!)	3
2004/C 208/04	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla Nr. COMP/M.3524 - BARCLAYS PRIVATE EQUITY FRANCE/FIVES-LILLE) (!)	9



I

(Informacija)

KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2004 m. rugpjūčio 17 d.

(2004/C 208/01)

1 euras =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,2338	LVL	Latvijos latas	0,6633
JPY	Japonijos jena	136,45	MTL	Maltos lira	0,4268
DKK	Danijos krona	7,4356	PLN	Lenkijos zlotas	4,4337
GBP	Svaras šterlingas	0,67130	ROL	Rumunijos lėja	40 875
SEK	Švedijos krona	9,2324	SIT	Slovėnijos tolaras	239,9900
CHF	Šveicarijos frankas	1,5370	SKK	Slovakijos krona	40,190
ISK	Islandijos krona	87,42	TRL	Turkijos lira	1 804 000
NOK	Norvegijos krona	8,2810	AUD	Australijos doleris	1,7211
BGN	Bulgarijos levas	1,9559	CAD	Kanados doleris	1,6109
CYP	Kipro svaras	0,57770	HKD	Honkongo doleris	9,6235
CZK	Čekijos krona	31,483	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,8553
EEK	Estijos kronos	15,6466	SGD	Singapūro doleris	2,1175
HUF	Vengrijos forintas	247,33	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 428,31
LTL	Lietuvos litas	3,4528	ZAR	Pietų Afrikos randas	8,0611

(¹) Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

Pranešimas dėl antidempingo priemonių, taikomų poliesterių štapelio pluoštų importui į Bendriją, inter alia, iš Korėjos Respublikos: bendrovės, kuriai taikomas individualus antidempingo maito tarifas, adreso pasikeitimas

(2004/C 208/02)

Poliesterių štapelio pluoštų importui, inter alia, iš Korėjos Respublikos yra taikomas galutinis antidempingo maitas, nustatytas Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2852/2000 ⁽¹⁾.

Korėjos Respublikoje įsikūrusi bendrovė „Huvis Corporation“, kurios poliesterių štapelio pluoštų eksportui į Bendriją pagal pirmiau minėtą reglamentą taikomas 4,8 % individualus antidempingo maito tarifas, Komisijai pranešė, kad jos naujas adresas yra toks: 151-7, Samsung-Dong, Gangnam-Gu, Seoul, Korea. Bendrovė teigia, kad adreso pasikeitimas neturi įtakos bendrovės teisei naudotis individualiu maito tarifu, kuris buvo taikomas bendrovei tokiu ankstesniu jos adresu: 77-1, Garak-dong, Songpaku, Seoul, Korea.

Komisija išnagrinėjo pateiktą informaciją ir padarė išvadą, kad adreso pasikeitimas neturi įtakos Tarybos reglamento (EB) Nr. 2852/2000 išvadoms. Todėl nuoroda „Huvis Corporation, 77-1, Garak-dong, Songpaku, Seoul, Korea“ Tarybos reglamento (EB) Nr. 2852/2000 1 straipsnyje turėtų būti pakeista nuoroda „Huvis Corporation, 151-7, Samsung-Dong, Gangnam-Gu, Seoul, Korea“.

IBT papildomas kodas A 151, kuris anksčiau buvo skirtas bendrovei „Huvis Corporation“, 77-1, Garak-dong, Songpaku, Seoul, Korea, bus taikomas bendrovei „Huvis Corporation“, 151-7, Samsung-Dong, Gangnam-Gu, Seoul, Korea.

⁽¹⁾ OL L 332, 2000 12 28, p. 17.

Informacinė procedūra - Techniniai standartai

(2004/C 208/03)

(tekstas svarbus EEE)

1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/34/EB, nustatanti informacijos apie techninius standartus ir reglamentus bei informacinės visuomenės paslaugas teikimo tvarką (OL L 204, 1998 7 21, p. 37; OL L 217, 1998 8 5, p. 18).

Komisijos gauti pranešimai apie nacionalinių techninių standartų projektus

Nuoroda	Pavadinimas	Trijų mėnesių trukmės atidėjimo laikotarpio pabaiga
2004/0300/LV	Ministrų kabineto nutarimo „Reikalavimai važiavimo greičio matavimo ir kontrolės prietaisams“ projektas	2004 10 25
2004/0301/IRL	2004 m. Statybų reglamento L dalies projektas ir 2004 m. Techninių patarimų L dokumento leidimo projektas – „Kuro ir energijos taupymas“	2004 10 26
2004/0302/D	Direktyvos dėl kraujo ir kraujo komponentų gavimo ir kraujo preparatų naudojimo (hemoterapijos)	2004 10 25
2004/0303/UK	1984 m. Statybų įstatymas. 2000 m. Statybų reglamentas. Pasiūlymai dėl Statybų reglamento L dalies pataisų ir dėl Pastatų energetinių charakteristikų direktyvos įgyvendinimo. 2004 m. liepos mėn	2004 10 25
2004/0304/UK	Gelbėjimo valčių praktinių taisyklių projektas	2004 10 25
2004/0305/D	2004 m. Darbo komisijos „Krantinės“ rekomendacijos (vok. - EAU) – uostai ir vandens keliai; notifikuotos EAU 1996 redakcijos pakeitimas pagal 1998-2003 m. kasmetinius techninius pranešimus	2004 10 25
2004/0306/NL	2004 m. HPA (Žemdirbių profesinės sąjungos) nutarimas dėl krakmolinių bulvių veislių auginimo nurodymų	2004 10 27
2004/0307/NL	Reglamentas dėl daržovių sertifikavimo Nyderlandų sodininkystės kontrolės tarnyboje	2004 10 27
2004/0308/E	Karališkojo dekreto, kuriuo nustatomi reikalavimai benzino, dyzelinių degalų (dyzelino), skystojo kuro (mazuto) ir suskystintų gamtinių dujų bei biodegalų naudojimui, projektas	2004 10 28
2004/0309/DK	Nutarimo, pakeičiančio Nutarimą dėl ekologiškų sėklų ir vegetatyvinio dauginimo medžiagų registravimo duomenų bazėje, projektas	2004 10 28
2004/0310/IRL	2004 m. Fingalo grafystės Tarybos Vandens reglamentas	2004 10 28
2004/0311/A	... [data] įstatymas, kuriuo patvirtintos genų technologijų prevencijos priemonės (Tirolio Genų technologijų prevencijos įstatymas)	2004 10 28
2004/0312/DK	Reikalavimai antžeminei radionavigacinei ir tūpinų radijo įrangai (BL 3-3), 4 leidimas	2004 10 28
2004/0313/F	Telekomunikacijų reguliavimo tarnybos 2004-xx-xx Nutarimas Nr. 04-xxx, nustatantis palydovinių telekomunikacijų radioelektroninių įrenginių, kuriuos sudaro laikinų SNG vaizdo perdavimo grandžių antžeminės stotys, naudojimo sąlygas	2004 10 29

Nuoroda	Pavadinimas	Trijų mėnesių trukmės atidėjimo laikotarpio pabaiga
2004/0314/F	Telekomunikacijų reguliavimo tarnybos 2004-xx-xx Nutarimas Nr. 04-xxx, suteikiantis palydovinių telekomunikacijų radioelektroniniams įrenginiams, kuriuos sudaro laikinų SNG vaizdo perdavimo grandžių antžeminės stotys, leidimą naudotis dažniais	2004 10 29
2004/0315/F	Telekomunikacijų reguliavimo tarnybos 2004-xx-xx Nutarimas Nr. 04-xxx, nustatantis mažos galios ir mažo veikimo nuotolio radioelektroninių įrenginių naudojimo sąlygas 433,050-434,790 MHz dažnių juostoje	2004 10 29
2004/0316/F	Telekomunikacijų reguliavimo tarybos 2004-xx-xx Nutarimas Nr. 04-xxx, suteikiantis mažos galios bei mažo veikimo nuotolio radioelektroniniams įrenginiams leidimą naudotis 433,050-434,790 MHz dažnių juosta	2004 10 29
2004/0317/PL	Aplinkos ministro potvarkio projektas dėl Parko apsaugos žinioje esančių kovinių bei medžioklinių ginklų kartu su šaudmenimis apskaitos ir laikymo	2004 11 2
2004/0318/D	Techninė direktyva, kurioje aprašomi reikalavimai dėl įstatyminių priemonių apie telekomunikacijos priežiūrą įgyvendinimo (TR TKŪ), 4.1 leidimas	2004 11 1
2004/0319/D	Nutarimas dėl atliekų utilizavimo sąvartynuose per tam tikrą laiką	2004 11 3
2004/0320/NL	Nutarimas dėl Nutarimo, kuriuo papildomas alkoholiniais gėrimais (nyd. - splijters) prekiaujančios įmonės apibūdinimas, pakeitimo	2004 11 3
2004/0321/A	Nutarimas, kuriuo keičiamas Nutarimas dėl elektroninio parašo	2004 11 5
2004/0322/A	1992 m. Žemutinės Austrijos Atliekų tvarkymo įstatymo pakeitimas	2004 11 5
2004/0323/A	Radio ryšio įrangos sąsajų specifikacija „Kryptinis radijo ryšys“ Nr. FSB-RR039	2004 11 5
2004/0324/A	... [data] įstatymas, kuriuo pakeistas 1994 m. Tirolio Jaunimo apsaugos įstatymas	2004 11 8
2004/0325/A	RVS 8S.06.4: Techninės sutartinės sąlygos, grindinio klojimas – grindinio akmenys ir grindinio plokštės, bordiūrai	2004 11 8

(¹) Metai – registracijos numeris – valstybė narė.

(²) Laikotarpis, per kurį projektas negali būti priimtas.

(³) Nėra atidėjimo laikotarpio, kol Komisija priima skubaus priėmimo prielaidas, kuriomis remiasi pranešanti valstybė narė.

(⁴) Nėra atidėjimo laikotarpio, nes priemonės apima technines specifikacijas ar kitus reikalavimus ar standartus, susijusius su fiskalinėmis ir finansinėmis priemonėmis, nurodytomis Direktyvos 98/34/EB 1 straipsnio 11 dalies antros pastraipos trečioje įtraukoje.

(⁵) Informacinė procedūra pabaigta.

Komisija atkreipia dėmesį į sprendimą, priimtą 1996 m. balandžio 30 d. byloje „CIA Security“ (C-194/94 – ECR I, p. 2201), kurioje Teisingumo teismas nustatė, kad Direktyvos 98/34/EB (anksčiau 83/189/EEB) 8 ir 9 straipsniai interpretuoti kaip reiškiantys, kad asmenys gali jais remtis nacionaliniuose teismuose, kurie turi atšaukti nacionalinio techninio standarto, apie kurį nebuvo informuota pagal šios Direktyvos reikalavimus, taikymą.

Šis sprendimas patvirtina Komisijos 1986 m. spalio 1 d. pranešimą (OL C 245, 1986 10 1, p. 4).

Todėl, pažeidus išpareigojimą pranešti, draudžiama naudoti atitinkamus techninius standartus, ir to pasekoje taikyti juos asmenims.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie informavimo procedūrą, prašome rašyti šiuo adresu:

European Commission
 DG Enterprise, Unit F1
 B-1049 Brussels
 el. paštas Dir83-189-Central@cec.eu.int

Taip pat informacijos rasite svetainėje: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Norėdami gauti bet kokios tolimesnės informacijos apie šiuos pranešimus, prašome kreiptis į žemiau išvardytus nacionalinius skyrius:

NACIONALINIŲ SKYRIŲ, ATSAKINGŲ UŽ DIREKTYVOS 98/34/EB VADYBĄ, SĄRAŠAS

BELGIJA

BELNotif
Qualité et Sécurité
 SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie
 NG III – 4ème étage
 boulevard du Roi Albert II / 16
 B-1000 Bruxelles

P. Pascaline Descamps
 Tel. (32-2) 206 46 89
 Faksas (32-2) 206 57 46
 El. paštas pascaline.descamps@mineco.fgov.be
 paolo.caruso@mineco.fgov.be

Bendrasis el. paštas belnotif@mineco.fgov.be

Svetainė <http://www.mineco.fgov.be>

ČEKIJOS RESPUBLIKA

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
 Gorazdova 24
 P.O. BOX 49
 CZ-128 01 Praha 2

P. Helena Fofonková
 Tel. (420) 224 907 125
 Faksas (420) 224 907 122 68
 El. paštas fofonkova@unmz.cz

Bendrasis el. paštas eu9834@unmz.cz

Svetainė <http://www.unmz.cz>

DANIJA

Erhvervs- og Boligstyrelsen
 Dahlerups Pakhus
 Langelinie Allé 17
 DK-2100 Copenhagen Ø (arba DK-2100 Copenhagen OE)

Tel. (45) 35 46 66 89 (tiesioginis)
 Faksas (45) 35 46 62 03
 El. paštas P. Birgitte Spühler Hansen - bsh@ebst.dk

Bendrasis adresas informavimo pranešimams – noti@ebst.dk

Svetainė <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

VOKIETIJA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
 Referat XA2
 Scharnhorststr. 34 - 37
 D-10115 Berlin

P. Christina Jäckel
 Tel. (49-30) 2014 6353
 Faksas (49-30) 2014 5379
 El. paštas infonorm@bmwa.bund.de

Svetainė <http://www.bmwa.bund.de>

ESTIJA

Ministry of Economic Affairs and Communications
 Harju str. 11
 EE-15072 Tallinn

P. Margus Alver
 Tel. (372) 6 256 405
 Faksas (372) 6 313 660 68
 El. paštas margus.alver@mkm.ee

Bendrasis el. paštas el.teavitamine@mkm.ee

GRAIKIJA

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
 Mesogeion 119
 GR-101 92 ATHENS
 Tel. (30) 210 696 98 63
 Faksas (30) 210 696 91 06

ELOT
 Acharnon 313
 GR-111 45 ATHENS
 Tel. (30) 210 212 03 01
 Faksas (30) 210 228 62 19
 El. paštas 83189in@elot.gr

Svetainė <http://www.elot.gr>

ISPANIJA

Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de Asuntos Europeos
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias
Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
 C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218
 E-28006 MADRID

P. Angel Silván Torregrosa
 Tel. (34-91) 379 83 32

P. Esther Pérez Peláez
 Technical Advisor
 El. paštas esther.perez@ue.mae.es
 Tel. (34-91) 379 84 64
 Faksas (34-91) 379 84 01
 El. paštas d83-189@ue.mae.es

PRANCŪZIJA

Délégation interministérielle aux normes
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)

DiGITIP 5
 12, rue Villiot
 F-75572 Paris Cedex 12

P. Suzanne Piau
 Tel. (33-1) 53 44 97 04
 Faksas (33-1) 53 44 98
 El. paštas suzanne.piau@industrie.gouv.fr

P. Françoise Ouvrard
 Tel. (33-1) 53 44 97 05
 Faksas (33-1) 53 44 98
 El. paštas francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

AIRIJA

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland

P. Tony Losty
Tel. (353-1) 807 38 80
Faksas (353-1) 807 38 38
El. paštas tony.losty@nsai.ie

Svetainė <http://www.nσαι.ie>

ITALIJA

*Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ufficio F1 - Ispettorato tecnico dell'industria
Via Molise 2
I-00187 Roma*

P. Vincenzo Correggia
Tel. (39) 06 47 05 22 05
Faksas (39) 06 47 88 78 05
El. paštas vincenzo.correggia@minindustria.it

P. Enrico Castiglioni
Tel. (39) 06 47 05 26 69
Faksas (39) 06 47 88 77
El. paštas enrico.castiglioni@minindustria.it
El. paštas ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Svetainė <http://www.minindustria.it>

KIPRAS

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou street
CY-1421 Nicosia*

Tel. (357) 22 409313 arba (357) 22 375053
Faksas (357) 22 754103 87 68

P. Antonis Ioannou
Tel. (357) 22 409409
Faksas (357) 22 754103
El. paštas aioannou@cys.mcit.gov.cy

P. Thea Andreou
Tel. (357) 22 409 404
Faksas (357) 22 754 103
El. paštas tandreou@cys.mcit.gov.cy

Bendrasis el. paštas dir9834@cys.mcit.gov.cy

Svetainė <http://www.cys.mcit.gov.cy>

LATVIJA

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification
Internal Market Department of the
Ministry of Economics of the Republic of Latvia
55, Brīvības str.
Riga
LV-1519

P. Agra Ločmele
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,
SOLVIT and Notification
El. paštas agra.locmele@em.gov.lv
Tel. (371) 7031236
Faksas (371) 7280882
El. paštas notification@em.gov.lv

LIETUVA

*Lithuanian Standards Board
T. Kosciuškos g. 30
LT-01100 Vilnius*

P. Daiva Lesickienė
Tel. (370-5) 2709347
Faksas (370-5) 2709367

El. paštas dir9834@lsd.lt

Svetainė <http://www.lsd.lt>

LIUKSEMBURGAS

*SEE - Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10
L-2010 Luxembourg*

P. J.P. Hoffmann
Tel. (352) 46 97 46 1
Faksas (352) 22 25 24
El. paštas see.direction@eg.etat.lu

Svetainė <http://www.see.lu>

VENGIJA

*Hungarian Notification Centre –
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13-15.
H-1055*

P. Zsolt Fazekas
El. paštas fazekasz@gkm.hu
Tel. (36) 1 374 2873
Faksas (36) 1 473 1622 68

El. paštas notification@gkm.hu

Svetainė <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

*Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
MT-Valletta*

Tel. (356) 2124 2420
(356) 2124 3282
Faksas (356) 2124 2406

P. Lorna Cachia
El. paštas lorna.cachia@msa.org.mt

Svetainė <http://www.msa.org.mt>

NYDERLANDAI

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

P. Ebel van der Heide
Tel. (31) 50 5 23 21 34

P. Hennie Boekema
Tel. (31) 50 5 23 21 35

P. Tineke Elzer
Tel. (31) 50 5 23 21 33
Faksas (31) 50 5 23 21

Bendrasis el. paštas Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

AUSTRIJA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

P. Brigitte Wikgolm
Tel. (43) 1 711 00 58 96
Faksas (43) 1 715 96 51 arba (43) 1 712 06 80
El. paštas post@tbt.bmw.gv.at

Svetainė <http://www.bmw.gv.at>

LENKIJA

Ministry of Economy, Labour and Social Policy
Department for European and Multilateral Relations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warsaw

P. Joanna Tomaszewska
Tel.: (48) 22 693 54 07
P. Agata Gaġor
Tel. (48) 22 693 56 90
Faksas (48) 693 40 28
El. paštas joanna.tomaszewska@mg.gov.pl

El. paštas notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGALIJA

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

P. Cândida Pires
Tel. (351) 21 294 82 36 arba 81 00
Faksas (351) 21 294 82 23
El. paštas c.pires@mail.ipq.pt

Bendrasis el. paštas not9834@mail.ipq.pt

Svetainė <http://www.ipq.pt>

SLOVĖNIJA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Tel. (386) 1 478 3041
Faksas (386) 1 478 3098
El. paštas contact@sist.si

P. Vesna Stražišar

SLOVAKIJA

P. Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak
Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Tel. (421) 2 5249 3521
Faksas (421) 2 5249 1050 68
El. paštas steinlova@normoff.gov.sk

SUOMIJA

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Ministry of Trade and Industry)

Adresas lankytojams:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
ir
Katakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Pašto adresas:
PO Box 32
FIN-00023 Government

P. Henri Backman
Tel. (358) 9 1606 36 27
Faksas (358) 9 1606 46 22
El. paštas henri.backman@ktm.fi

P. Katri Amper

Bendrasis el. paštas maaraykset.tekniset@ktm.fi

Svetainė <http://www.ktm.fi>

ŠVEDIJA

Kommerskollegium
(National Board of Trade)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

P. Kerstin Carlsson
Tel. (46) 86 90 48 82 arba (48) 86 90 48 00
Faksas (46) 8 690 48 40 arba (46) 83 06 759
El. paštas kerstin.carlsson@kommers.se

Bendrasis el. paštas 9834@kommers.se

Svetainė <http://www.kommers.se>

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom

P. Philip Plumb
Tel. (44) 2072151488
Faksas (44) 2072151529 212 87 68
El. paštas philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
Bendrasis el. paštas 9834@dti.gsi.gov.uk
Svetainė <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA - ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue de Trèves 74
B-1040 Bruxelles
P. Adinda Batsleer
Tel. (32) 2 286 18 71
Faksas (32) 2 286 18 00
El. paštas aba@eftasurv.int
El. paštas DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int
Svetainė <http://www.eftasurv.int>

EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
Rue de Trèves 74
B-1040 Bruxelles
P. Kathleen Byrne
Tel. (32) 2 286 17 34
Faksas (32) 2 286 17 42
El. paštas DRAFTTECHREGFTA@efta.int
kathleen.byrne@efta.int
Svetainė <http://www.efta.int>

TURKIJA

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
Inönü Bulvarı n° 36
06510
Emek - Ankara
P. Saadettin Doğan
Tel. (90) 312 212 58 99
(90) 312 204 81 02
Faksas (90) 312 212 87 68
El. paštas dtsabbil@dtm.gov.tr
Svetainė <http://www.dtm.gov.tr>

Neprieštaravimas pranešai koncentracijai**(Byla Nr. COMP/M.3524 - BARCLAYS PRIVATE EQUITY FRANCE/FIVES-LILLE)**

(2004/C 208/04)

(Tekstas svarbus EEE)

2004 8 10 Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos Reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra prancūzų. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- nemokamai Europa konkurencijos direktorato interneto svetainėje (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje galima rasti sprendimus dėl koncentracijos pagal įmonę, bylos numerį, datą ir sektorių.
- elektroninėje CELEX duomenų bazės „CEN“ versijoje, po atitinkamo dokumento numeriu 304M3524. CELEX yra bendrijos teisės informacijos šaltinis. Papildomą informaciją dėl prisijungimo prie CELEX rasite paspaudę žemiau nurodytą nuorodą.

CELEX: registracija

http://publications.eu.int/general/en/eulaw_en.htm
